

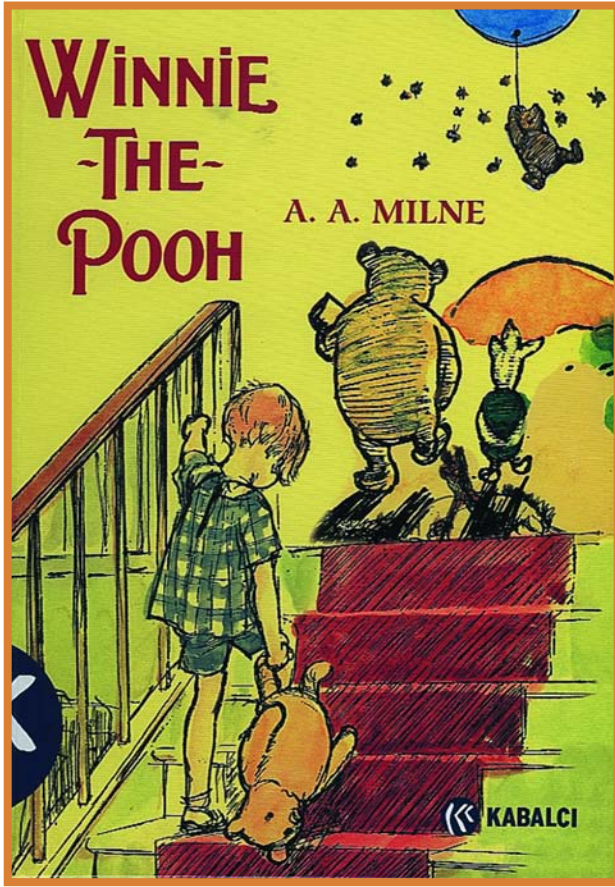
KİTAP KURDU

Winnie The Pooh

Alan Alexander Milne

Resimleyen: Ernest H. Shepard

Çevirenler: Gökçen Ezber, Seher Çimen Tolga



Winnie-bilmem-ne diye bir yerden geliyormuş ve orada yazılışlar garip oluyor-muş. Winnie-the-Pooh yazılıyor, Vini-di-Puh okunuyor. Ne kadar uzun ve gösterişli bir ad değil mi? Tam kahraman bir ayıya göre."



Winnie-the-Pooh adlı kitap bu sözlerle başlıyor. Siz, belki bugün bu kahramanı çizgi filmlerden tanıyor olabilirsiniz. Oysa Winnie-the-Pooh ilk olarak 1926 yılında yayımlandı. Kitapta Alan Alexander Milne'in, oğlu Christopher Robin'in oyuncaklarından ve onlarla oynadığı oyunlardan esinlenerek yazdığı on öykü yer alıyor. Bu öykülerde bir oyuncak ayı (Winnie The Pooh), oyuncak domuzcuk (Piglet), oyuncak eşek (İyor), oyuncak kanguru (Kangu) ve yavrusunun (Ru) serüvenleri anlatılıyor.

"İşte Edward Ayı... Şu anda Christofer Robin'in ardında, başının arkasını pat pat çarparak merdivenlerden inmekte. Bu, bildiği kadarıyla aşağı inmenin tek yolu, fakat bazen aslında başka bir yolu daha olduğunu hissediyor. Her neyse, işte aşağıya indi ve sizinle tanıştırmaya hazır. Winnie-the-Pooh. Bu adın yazılışını ilk gördüğümde ben de sizin gibi 'Nasıl okunuyor acaba?' diye düşünmüştüm.

'Ben de,' dedi Christopher Robin. 'Ama ad



Gerçek oyuncaklardan hareketle yaratılan bu kahramanlara düşsel bir tavşanla bir baykuş eşlik ediyor.

Milne'in yarattığı kitap 34 dilde yayımlandı ve çocuk klasikleri arasında yer aldı. Winnie The Pooh'un bugün şiir ve öykülerinden oluşan bu kitap, yaklaşık seksen yıldan sonra Türk okuyucusuna da sunuluyor.

Gökhan Tok

